

ZIPPO

Anleitung für die HeatBank™ 9s Plus German – DE

Modél #Z4A19

© Zippo Manufacturing Company 2021_1A



Vielen Dank, dass Sie sich für den Zippo® HeatBank™ 9s Plus Handwärmer („das Produkt“) entschieden haben. **LESEN SIE ALLE WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN**, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen. Die unsachgemäße Verwendung dieses Produkts kann zu Produktschäden, Wärmeüberschuss, giftigen Dämpfen, Feuer oder Explosionen führen, für die Sie („Käufer“) und nicht die Zippo Manufacturing Company („Zippo“) haften. Wenn Sie Probleme mit dem Betrieb Ihres Produkts haben, **geben Sie es NICHT an den Verkäufer zurück**. Stattdessen sollten sich die Verbraucher an ihren auf zippo.de aufgeführten lokalen Vertriebspartner wenden.

⚠️WARNUNG: Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und Anweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbefolgung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Körperverletzungen führen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Einsicht auf.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE UND -ANWEISUNGEN

- Wenn Sie nachstehende Anweisungen nicht vollständig beachten, kann dies zu Stromschlag, Feuer und/oder schwerwiegenden Verletzungen führen.
- Die Produkt-Akkus sind für Temperaturen zwischen -20° C und +49° C ausgelegt. Das Produkt kann beschädigt und die Lebensdauer des Akkus verkürzt werden, wenn es außerhalb dieses Temperaturbereichs gelagert oder betrieben wird.
- Setzen Sie den Akku keiner starken Hitze aus und werfen Sie ihn nicht ins Feuer, da dies zu einer Explosion führen kann.
- Setzen Sie das Gerät keiner starken Sonneneinstrahlung oder Temperaturen über 49° C aus.
- Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit aus und/oder tauchen Sie es nicht in Flüssigkeit ein.
- Nicht für Kinder bestimmt.
- Schützen Sie das Produkt vor übermäßigem Herunterfallen, Stößen, Abschürfungen oder sonstigen Einwirkungen. Wenn das Produkt aus irgendeinem Grund beschädigt wird, wie durch z. B. Beulen, Löcher, Risse, Deformationen oder Korrosion, stellen Sie die Verwendung ein und entsorgen Sie es ordnungsgemäß, wie im Abschnitt „Sichere Batterieentsorgung“ in dieser Bedienungsanweisung beschrieben.
- Bauen Sie dieses Produkt nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es zu reparieren oder in irgendeiner Art und Weise zu verändern.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt mit einer anderen Methode, einem anderen Gerät oder einer anderen Verbindung als dem mitgelieferten Ladekabel aufzuladen, um eine Überhitzung, Undichtigkeit oder Explosion zu vermeiden.
- Wenn das Produkt übermäßig heiß wird, Gerüche abgibt, sich verformt, beschädigt wird oder einen anomalen Betrieb aufweist, stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an Zippo.
- Laden Sie Ihr Produkt vor einer längeren Lagerung vollständig auf.
- Alle Batterien verlieren mit der Zeit Energie durch Selbstentladung, insbesondere bei höheren Temperaturen. Wenn das Produkt nicht benutzt wird, empfehlen wir, den Akku mindestens alle drei (3) Monate aufzuladen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS:

Zippo ist nicht verantwortlich oder haftbar für Schäden, die Ihnen oder Dritten durch den Gebrauch oder Missbrauch dieses Produkts entstehen. Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen erzeugen, und (2) dieses Gerät muss Störungen von außen tolerieren, einschließlich solcher Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

ÉTEINDRE le produit

- Appuyez sur le bouton MISE EN MARCHÉ et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour ÉTEINDRE l'appareil.

Mode lampe de poche

Appuyez deux fois sur le bouton de MISE EN MARCHÉ en 1 seconde pour mettre en marche ou éteindre la lampe de poche LED. La lampe de poche peut être utilisée à la fois dans les modes de chauffage et de charge.


Installation et utilisation de la dragonne

- Certaines configurations du produit peuvent inclure une dragonne. Si c'est le cas, poussez l'extrémité la plus petite de la dragonne à travers le trou dans le produit, jusqu'à ce que le clip en plastique entre en contact (Fig. C).
- Faites passer l'extrémité la plus large de la dragonne par la petite boucle qui dépasse afin de former un nœud coulissant (Fig. D).
- Continuez à faire passer la dragonne jusqu'à ce que seul le fil de faible diamètre touche le produit (Fig. E).
- Faites la boucle vers l'arrière de la dragonne. Placez la dragonne autour de votre cou.

ASTUCE: Pour un confort optimal, ajustez la hauteur du produit sur votre corps en déplaçant la boucle. La boucle doit être derrière votre cou lorsqu'elle est portée correctement.

Recharge du produit

Le produit est fourni avec un chargement partiel et DOIT être entièrement chargé avant la première utilisation. Utilisez UNIQUEMENT le câble de chargement fourni avec votre produit pour éviter tout risque de surchauffe, de fuite ou d'explosion. Suivez attentivement les instructions de chargement ci-dessous.

- Branchez la petite extrémité Micro-USB du câble de chargement (fourni) dans le petit port USB. Branchez la grande extrémité USB dans un chargeur approprié ou dans une alimentation électrique répertoriée / certifiée ITE. Le chargement commencera automatiquement.
- Les barres d'indication de la batterie défilent continuellement de haut en bas pendant la recharge. Le témoin de batterie affiche 4 barres lorsque le produit est complètement chargé. 
- Inspectez régulièrement l'état du câble de chargement. N'essayez pas de charger le produit si le câble de chargement est endommagé. Contactez Zippo pour connaître les options de remplacement si votre câble est usé ou cassé.
- Après le chargement / rechargement, débranchez le câble de charge.
- Lorsque vous débranchez le cordon, assurez-vous de tirer sur la prise plutôt que sur le cordon pour réduire le risque de dommages.
- Placez le câble de chargement de sorte qu'il ne s'emboîte pas et ne présente pas de danger de sécurité.
- Maintenez le câble de chargement éloigné des bords tranchants.

REMARQUE: Lorsque vous utilisez la prise 12 volts CC d'un véhicule comme source de charge, gardez à l'esprit que certains véhicules nécessitent que vous allumiez le contact pour alimenter la prise. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre véhicule

Charge d'un appareil mobile

- Assurez-vous que l'appareil mobile soit compatible avec ce produit.
- Branchez la grande prise USB du câble de chargement approprié de l'appareil mobile (non fourni) dans le grand port USB. L'appareil mobile devrait commencer à se charger automatiquement. Les voyants BLEUS du produit s'allumeront pour indiquer l'état de la charge. Après avoir retiré le câble de l'appareil mobile, le produit s'éteindra automatiquement au bout d'environ 10 secondes.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte wurden aufgestellt, um einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen in einer Wohnumgebung zu bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Funkfrequenzenergie aus und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Montage keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät für den Radio- oder Fernsehempfang schädliche Interferenzen verursacht, die durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgehalten werden können, empfehlen wir dem Nutzer, die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Stellen Sie die Empfangsantenne erneut ein oder stellen Sie diese wanders auf.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die einen anderen Stromkreis benutzt als denjenigen, an dem der Empfänger angeschlossen ist.
- Zwecks Hilfe konsultieren Sie bitte den Händler oder einen erfahrenen Radio-/TV-Techniker.

VORSICHT: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Zippo genehmigt wurden, können das Recht des Anwenders einschränken, das Gerät zu verwenden.

ZIPPO

- Hauptgehäuse & Heizfläche (beidseitig)
- Power-Taste
- LCD-Bildschirm
 - Akkuanzeige
 - Temperatureinstellungen (hoch/mittel/niedrig)
 - Temperaturmodus (1-seitig/2-seitig)
- LED-Taschenlampe
- USB-Anschluss (AUSGANG zum Laden anderer Geräte)
- Micro-USB-Anschluss (EINGANG zum Aufladen des Produkts)
- Ladekabel – USB-Stecker
- Ladekabel – Micro-USB-Stecker
- Öse für Umhängeband

BEDIENUNGSANLEITUNG

Leistungspegelstatus

Wenn die Stromversorgung entweder AUS oder EIN ist Einmal kurz die POWER-Taste gedrückt halten und WELBE LCD-Bildschirm wird ca. 1 Sekunde bei voller Intensität aufleuchten bevor das GELBE Batteriesymbol für ca. 4 Sekunden angezeigt wird.

-  Ein voller Akku zeigt eine vollständige Ladung an.
-  Ein leerer Akku zeigt an, dass das Produkt geladen werden muss.

Temperaturmodus

Jede Seite des Produkts enthält jeweils ein Heizelement. Diese Elemente können zusammen (beidseitig) oder unabhängig voneinander (einseitig, oben) betrieben werden. Die Zahl auf dem LCD-Display zeigt an, wie viele Seiten heizen (Abb. A):

- BLAU „2“ = 2-seitig beheizt
- GRÜN „1“ = 1-seitig beheizt

So schalten Sie das Produkt EIN:

- Halten Sie die POWER-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Das Produkt schaltet die NIEDRIGSTE 1-seitige (GRÜN „1“ LICHT) Temperatureinstellung ein (Abb. B).

REMARQUE: Pendant la charge d'un appareil mobile, les fonctions de chauffage du produit sont désactivées pour éviter toute surchauffe. Retirez le câble de charge de l'appareil mobile (non fourni) pour permettre la reprise des fonctions de chauffage.

Mise au rebut des piles

- Ne jetez jamais les piles à la poubelle.
- Toutes les batteries rechargeables se dégraderont avec le temps, ce qui finira par limiter la capacité de la batterie à rester chargée. Cet appareil contient une batterie rechargeable au lithium-ion, qui doit être mise au rebut correctement lorsqu'elle ne sera plus rechargeable.
- Les déchets d'appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez les recycler là où ce service existe. Consultez les autorités locales pour des conseils en matière de recyclage.

- Pour plus d'informations sur le recyclage de cette batterie:
 - Aux États-Unis : Contactez Call2Recycle : au (800) 822-8837 ou rendez-vous sur www.call2recycle.org.
 - En dehors des États-Unis : Suivez les ordonnances locales de mise au rebut pour ce produit.

Ce symbole indique que l'équipement ne doit PAS être jeté dans les déchets généraux mais doit être collecté séparément et recyclé correctement selon les réglementations locales.

ZIPPO

HeatBank™ 9s Plus ENGLISH – en

Modél #Z4A19



Thank you for purchasing the ZIPPO® HEATBANK™ 9s Plus RECHARGEABLE HAND WARMER & POWER BANK ("Product"). **READ ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS** before using your Product for the first time. Improper use of this Product may result in Product damage, excess heat, toxic fumes, fire or explosion, for which damages you ("Purchaser") and not Zippo Manufacturing Company ("Zippo") are responsible. If you have any problems with the operation of your Product, **DO NOT return it to the retail store**. Instead, consumers should contact their local distributors listed on zippo.com.

⚠️WARNING: Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save these instructions for future reference.

GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

- Failure to follow all instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- The Product batteries are designed to work in temperatures between -4°F and 120°F (-20°C and 49°C). The Product can be damaged and battery life shortened if stored or operated outside of these temperatures.
- DO NOT expose battery to intense heat or dispose in a fire as this may result in an explosion.

- Jede weitere Betätigung der POWER-Taste erhöht die Temperatureinstellung um eine Stufe.

-  Licht-Balken = NIEDRIGE Wärmeeinstellung.
-  Licht-Balken = MITTLERE Wärmeeinstellung.
-  Licht-Balken = HOHE Wärmeeinstellung.

- Drücken Sie die POWER-Taste, um die folgenden Einstellungen durchzugehen:

- GRÜNES Licht (1-seitig): NIEDRIG (Grundeinstellung) > MITTEL > HOCH
- BLAUES Licht (2-seitig): NIEDRIG > MITTEL > HOCH

Drücken Sie wiederholt POWER, um zur nächsten gewünschten Einstellung zu wechseln. Längerer Hautkontakt verringert die Betriebszeit und -temperatur.

TIPP: Um die maximale Temperatur zu erreichen, schalten Sie das Produkt ein, bevor Sie nach draußen gehen. Das Einschalten im Freien bei übermäßig kalten oder windigen Bedingungen kann die Leistung beeinträchtigen.

TIPP: Um die Betriebszeit zu maximieren, wird empfohlen, dieses Produkt in einer Kleidertasche zu verwenden. Die Betriebszeit kann sich verkürzen, wenn das Gerät unverändert kälteren Temperaturen ausgesetzt wird (außerhalb einer Tasche).

Ausschalten des Produkts

- Drücken und halten Sie die POWER-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

Taschenlampen-Modus

Tippen Sie innerhalb von 1 Sekunde zweimal auf die POWER-Taste, um die LED-Taschenlampe ein- oder auszuschalten (ON / OFF). Die Taschenlampe kann sowohl im Heiz- als auch im Lademodus eingesetzt werden.

Anbringung und Verwendung des Umhängebands

Einige Produktkonfigurationen können ein Umhängeband enthalten. Falls im Lieferumfang vorhanden, schieben Sie das kleine Ende des Umhängebands soweit durch die Öse des Produktes, bis der Clip jene Öffnung berührt. (Abb. C).

- Führen Sie das gegenüberliegende größere Ende des Bands durch die herausstehende kleinere Schlaufe, um eine selbstspannende Schlaufe zu bilden (Abb. D).

- Führen Sie das Band weiter durch, bis nur noch die Schlaufe mit dem kleinen Durchmesser das Produkt berührt (Abb. E).

- Schieben Sie den Clip zur Größenverstellung auf die Rückseite des Bands. Legen Sie sich das Umhängeband um.

TIPP: Um einen optimalen Tragekomfort zu erzielen, stellen Sie die Höhe des Produkts an Ihrem Körper durch den Clip zur Größenverstellung ein. Der Clip zur Größenverstellung sollte sich beim richtigen Tragen hinter dem Hals befinden.

Produkt aufladen

Das Produkt wird mit einer Feilladung geliefert und MUSS vor dem ersten Gebrauch vollständig aufgeladen werden. Verwenden Sie NUR das mit dem Produkt mitgelieferte Ladekabel, um Überhitzung, Undichtigkeiten oder Explosionen zu vermeiden. Befolgen Sie die nachstehenden Ladehinweise sorgfältig.

- Stecken Sie den Micro-USB-Stecker des Ladekabels (im Lieferumfang enthalten) in den Micro-USB-Eingang. Stecken Sie den USB-Stecker in ein geeignetes Ladegerät oder ein geprüftes/zertifiziertes ITE-Netzteil. Der Ladevorgang beginnt automatisch.
- Die Akkuanzeigebalken scollen während des Ladevorgangs fortlaufend nach oben und nach unten. Wenn das Produkt vollständig aufgeladen ist, zeigt die Akkuanzeige 4 Balken an.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Ladekabels. Versuchen Sie nicht das Produkt aufzuladen, wenn das Ladekabel beschädigt ist. Wenden Sie sich an Zippo, um Ersatzoptionen zu erhalten, wenn Ihr Kabel abgenutzt oder defekt ist.
- Ziehen Sie das Ladekabel nach dem Aufladen ab.
- Achten Sie darauf, dass Sie beim Treppen des Kabels nicht am Kabel, sondern am Stecker ziehen, um das Risiko einer Beschädigung zu verringern.
- Verlegen Sie das Ladekabel so, dass es sich nicht verheddert oder zu einem Sicherheitsrisiko wird.
- Halten Sie das Ladekabel von scharfen Kanten fern.

HINWEIS: Wenn Sie die 12-Volt-DC-Zubehörsteckdose eines Fahrzeugs als Ladequelle verwenden, müssen Sie bei einigen Fahrzeugen die Zündung einschalten, um die Zubehörsteckdose mit Strom zu versorgen. Sehen Sie dazu in der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs nach.



- DO NOT expose to intense sunlight or temperatures above 120°F (49°C).
- DO NOT expose to moisture or submerge in liquid.
- Not intended for children.
- Be cautious of excessive drops, bumps, abrasions or other impacts to your Product. If there is any damage to the Product such as dents, punctures,tears, deformities or corrosion, due to any cause, discontinue use and dispose of it properly as outlined in the Safe Battery Disposal section in this manual.
- DO NOT disassemble this Product or attempt to repair or modify it in any manner.
- DO NOT attempt to charge Product using any method, apparatus or connection other than the included charging cable to avoid the potential for overheating, leaking, or explosion.
- If the Product is excessively hot, is emitting odor, becomes deformed, damaged, or demonstrates abnormal operation, immediately discontinue use and contact Zippo.
- Fully charge your Product prior to any extended storage.
- All batteries lose energy from self-discharge over time, especially at higher temperatures. When the Product is not in use, we recommend that the battery is charged at least every three (3) months.

IMPORTANT: Use only with Listed/Certified ITE Power Supply

DISCLAIMER:

Zippo will not be responsible or liable for any damages you or any third party may suffer as a result of use or misuse of this Product. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced technician for help.

⚠️CAUTION: Any changes or modifications not expressly approved by Zippo could void the user's authority to operate the equipment.

Aufladen eines mobilen Geräts

• Stellen Sie sicher, dass das mobile Gerät für die Verwendung mit diesem Produkt geeignet ist.

• Schließen Sie den USB-Stecker des entsprechenden Ladekabels des mobilen Geräts (nicht im Lieferumfang enthalten) an den USB-AUSGANG an. Das mobile Gerät sollte sich automatisch aufladen. Die BLAUE(n) Produktleuchten leuchten auf und zeigen den Ladestatus der Heatbank 9s Plus an. Nach dem Entfernen des Kabels vom mobilem Gerät schaltet sich das Produkt nach ca. 10 Sekunden automatisch aus.

HINWEIS: Während des Ladens eines mobilen Geräts sind die Wärmefunktionen des Produkts deaktiviert, um eine Überhitzung zu vermeiden. Entfernen Sie das Ladekabel des Geräts (nicht im Lieferumfang enthalten), damit die Heizfunktionen wieder aufgenommen werden können.

Sichere Batterieentsorgung

- Entsorgen Sie Akkus niemals im Hausmüll.
- Alle wiederaufladbaren Batterien verschlechtern sich im Laufe der Zeit, wodurch die Fähigkeit der Batterie, eine Ladung zu halten, eingeschränkt wird. Dieses Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku, der ordnungsgemäß entsorgt werden muss, wenn er nicht mehr geladen wird.
- Ausgediente Elektroartikel gehören nicht in den Hausmüll. Bitte entsorgen Sie diese an den vorgeschriebenen Orten. Adressen zum Recycling erhalten Sie bei der zuständigen Behörde an Ihrem Standort.

- Für Informationen zum Recycling dieser Batterie:

- In den USA: Kontaktieren Sie Call2Recycle: (800) 822-8837 oder nehmen Sie direkten Kontakt auf www.call2recycle.org.
- Außerhalb der USA: Bei der Entsorgung dieses Produkts sind die örtlichen Vorschriften zu beachten.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Gerät NICHT in den allgemeinen Abfall geworfen werden darf, sondern getrennt gesammelt und gemäß den örtlichen Vorschriften ordnungsgemäß recycelt werden muss.

ZIPPO

HeatBank™ 9s Plus

French – fr

Modél #Z4A19

Nous vous remercions d'avoir acheté le chauffe-mains Zippo® HeatBank 9s Plus (le « Produit »). **MERCI DE LIRE L'ENSEMBLE DES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS** avant d'utiliser votre chauffe-main pour la première fois. Une mauvaise utilisation de ce produit peut entraîner des dommages, surchauffes, fumées toxiques, incendies ou explosions dont vous (l'« Acheteur »), et non Zippo Manufacturing Company (« Zippo »), serez tout responsable.

Si vous rencontrez des problèmes avec le fonctionnement de votre produit, ne le **renvoyez PAS en magasin**. Au Lieu de cela, les consommateurs doivent contacter leurs distributeurs locaux répertoriés sur www.zippo.com.

⚠️AVERTISSEMENT: Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité et des instructions. Le non-respect des instructions peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES CONCERNANT LA SECURITÉ

- Le non-respect des instructions peut entraîner une électrocution, un incendie et/ ou des blessures graves.
- Les batteries du produit sont conçues pour fonctionner à des températures comprises entre -20°C et 49°C (-4°F et 120°F). Le produit peut être endommagé et la durée de vie des batteries réduite s'il est stocké ou utilisé en dehors de ces températures.



- Main Body & Heating Surface (both sides)
- Power Button
- LCD Display Screen
 - Battery Indicator
 - Temperature Settings (High/Medium/Low)
 - Temperature Mode (1-Sided/2-Sided)
 - LED Flashlight
- Large USB Ports (OUTPUTS to charge other devices)
- Small Micro USB Port (INPUT to recharge Product)
- Charging Cable – Large USB end
- Charging Cable – Small Micro USB end
- Lanyard Hole

OPERATING INSTRUCTIONS

Power Level Status

When powered either OFF or ON Briefly tap POWER button once and release. LCD screen will illuminate at full intensity for approx. 1 second before showing YELLOW battery icon for approx. 4 seconds.

-  A filled battery indicates a full charge.
-  An empty battery indicates Product needs charging.




Temperature Mode

Each side of the Product contains a heating element that can be operated together or independently. The number shown on the LCD display shows how many sides are heating (Fig. A):

- BLUE "2" = 2-Sided Heat
- GREEN "1" = 1-Sided Heat

To turn the Product ON:

- Press and hold POWER button for 3 seconds to turn unit ON. The Product will power on the LOW 1-SIDED (GREEN "1" LIGHT) temperature setting (Fig. B).

- Each press of the POWER button will increase the temperature setting one level.
 -  1 light = LOW heat setting
 -  2 lights = MEDIUM heat setting
 -  3 lights = HIGH heat setting
- Press POWER to cycle the Product through the following settings:
 - GREEN Lights (1-Sided): LOW (initial setting) > MEDIUM > HIGH
 - BLUE Lights (2-Sided): LOW > MEDIUM > HIGH
- Repeatedly press POWER to cycle to the next desired setting.
- Prolonged contact with skin will reduce operating time and temperature.

TIP: To achieve maximum temperature, power ON the Product indoors before going outside. Powering ON outside in excessively cold or windy conditions may reduce performance.

TIP: To maximize operating time, it is recommended to use this Product within a clothing pocket. Operating time may be reduced when directly exposed to colder temperatures (outside of a pocket).

Powering OFF the Product:

- Press and hold POWER button for 3 seconds to turn OFF.

Flashlight Mode

Double tap POWER button within 1 second to turn the LED flashlight ON or OFF. The flashlight can be used in both heating and charging modes.

- Afin d'éviter toute explosion, n'exposez PAS la batterie à une chaleur intense et ne la jetez pas au feu.
- Ne l'exposez PAS à un soleil intense ou à des températures supérieures à 49°C (120°F).
- Ne l'exposez PAS à l'humidité et ne le plongez PAS dans un liquide.
- Non approprié aux enfants.
- Évitez les chutes, chocs, éraflures ou autres impacts pour ce produit. Si le produit est endommagé (bosselures, perforations, déchirures, déformations ou corrosion), quelle que soit la raison, cessez toute utilisation et jetez-le conformément aux recommandations de la section Mise au rebut de ce produit.
- Ne démontez PAS ce produit et n'essayez PAS de le réparer ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
- N'essayez PAS de recharger le produit à l'aide d'une méthode, d'un appareil ou d'une connexion autre que le câble de chargement fourni, afin d'éviter tout risque de surchauffe, de fuite ou d'explosion.
- Si le Produit est trop chaud, dégage des odeurs, se déforme, est endommagé ou présente un fonctionnement anormal, cessez immédiatement toute utilisation et contactez Zippo.
- Chargez complètement votre produit avant tout stockage prolongé.
- Toutes les batteries perdent de l'énergie par auto-décharge au fil du temps, en particulier à température élevée. Lorsque le produit n'est pas utilisé, nous recommandons de charger la batterie au moins tous les trois (3) mois.

IMPORTANT: Utilisez exclusivement une alimentation électrique répertoriée et certifiée ITE.

AVERTISSEMENT

Zippo ne saurait être tenu responsable des dommages que vous ou un tiers pourriez subir suite à l'utilisation ou une mauvaise utilisation de ce produit. Cet appareil est conforme à la section 15 des directives FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence préjudiciable, et 2) cet appareil doit accepter toute interférence subie, même si elle est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

REMARQUE: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites ont pour but d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, il n'existe aucune garantie qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement provoque effectivement des interférences préjudiciables à la réception d'ondes radio ou télévisuelles, ce qui peut être établi en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise d'alimentation sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le distributeur ou demander l'aide d'un technicien expérimenté.

ATTENTION: Tout changement ou modification qui n'aurait pas été expressément approuvé par Zippo peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement



Lanyard Installation & Usage

Some product configurations may include a neck lanyard. If included, push the small end of the lanyard thru the hole in the Product until contact with the plastic clip is made (Fig. C).

- Feed the opposite larger end of the lanyard thru the smaller port sticking out to form a self-tightening loop (Fig. D).
- Continue feeding the lanyard thru until only the